

# Looking Out For Your Legal Rights®

June 2021

Published by Legal Services of New Jersey

Volume 40, Number 5

## INSIDE

**Driver's Licenses Now Available Regardless of Immigration Status**  
– Page 4

**You Can Now Change Your Gender Marker on some New Jersey IDs**  
– Page 5

**Impact of the COVID-19 Public Health Emergency on Families Involved with the Child Welfare System**  
– Page 6



## How Addiction Increases the Risk of Human Trafficking

*By Monica Kristen, Senior Social Worker, PROTECT*

**IF YOU HAVE EXPERIENCED** human trafficking and are struggling with addiction, you are not alone. Addiction and human trafficking are closely linked, and addiction often continues after a person has been recruited by a trafficker. Other factors that heighten the risk for trafficking include mental illness, homelessness, history of childhood sexual abuse, and identifying as LGBTQIA+. Addressing these risk factors early can prevent trafficking altogether in many cases, but the relationship between addiction and human trafficking is more complicated. Addiction remains a risk factor at every stage of exploitation.

**Traffickers can gain trust with individuals experiencing addiction by controlling steady access of the substance to the victim. Then, they can attach conditions to receiving the drug, such as hours worked or commercial sex.**

---

**How are addiction and human trafficking linked?**

As a survivor of human trafficking with an addiction, you can ask yourself:

**1) Was my addiction present before the trafficking?**

Traffickers often target those who are already chemically dependent. When a person is using, their guard may be down and their ability to sense danger may be diminished.

**2) Did I start using while being trafficked?**

This is also a common tactic employed by traffickers. Traffickers know that addiction can be an effective tool for control. Traffickers can gain trust with individuals experiencing addiction by controlling steady access of the substance to the victim. Then, they can attach conditions to receiving the drug, such as hours worked or commercial

sex. The drive to avoid withdrawals and feed the addiction will motivate an individual to work for the drug, rendering the trafficker completely in control of the victim. Traffickers may intentionally cause addiction by forcing the use of drugs or alcohol for continued control, and as a way to incapacitate resistant victims.

**3) Did I start using once I was safely out of the trafficking situation?**

Drugs and alcohol have long been used as coping mechanisms following trauma. Once an individual exits the trafficking situation, they are left to deal with many common trauma reactions including flashbacks and intrusive memories. Finding a way to clear the brain of these extremely painful memories becomes more and more enticing as it remains difficult to integrate back into “normal” life.

---

*Looking Out For Your Legal Rights®*

*Looking Out* is published 10 times a year by Legal Services of New Jersey. If you are a Legal Services client, you can pick up a copy at your local Legal Services office. Or read it on our website, [www.lsnjlaw.org](http://www.lsnjlaw.org).

**Subscriptions** are \$20 a year. For more information, email [publications@lsnj.org](mailto:publications@lsnj.org).

**View Back Issues** at [www.lsnjlaw.org](http://www.lsnjlaw.org).

**Change of Address**—Please send us your new address and a copy of your *Looking Out* mailing label.

**Suggestions or Comments?** Send all correspondence to: Editor, *Looking Out*, Legal Services of New Jersey, P.O. Box 1357, Edison, NJ 08818-1357, or email [publications@lsnj.org](mailto:publications@lsnj.org).

This newsletter is for general information only. If you have a legal problem, you should see a lawyer.

*Looking Out* is partially funded by the IOLTA Fund of the Bar of New Jersey.

© 2021 Legal Services of New Jersey

*Looking Out For Your Legal Rights* is a federally registered trademark of Legal Services of New Jersey.

---

Traffickers are good at identifying susceptible individuals, and using techniques to build trust quickly. Many unsuspecting people could be caught off guard by the charm of traffickers. They often build trust by giving money, gifts, or attention to the targeted individual. These actions result in confusion between feelings of trust and admiration for a trafficker who likely maintains control through force and violence. Through the cycle of abuse, we are able to understand how affection and fear for a trafficker are not mutually exclusive and why it is so difficult to leave.

### Negative impact of addiction

We know there is a general negative impact of drug and alcohol use that can have a direct impact on a person's health. It can also indirectly affect a person's health if he or she prioritizes the substance and neglects other needs, such as proper nutrition and medical services. Addiction can also cause problems with interpersonal relationships, employment, and general functioning. For example, a person actively using while caring for a child could be putting that child at risk, which could lead to interactions with child protection and law enforcement.

If any of these situations sound familiar to you, you may need civil legal assistance through the PROTECT Project. PROTECT assists those who have been exploited through human trafficking. PROTECT completes comprehensive assessments of civil legal issues as well as social service issues in order to meet all the client's needs. Clearing your criminal record through vacature or expungement could be explored with your PROTECT attorney, among other legal remedies.

### How to get help

If you are still struggling with addiction, it may be time to get help. After long-term substance use, you may need detoxification (detox) as the first step. Some people may need to detox under the supervision of medical professionals. After detox, people often transition into a rehabilitation program where they can address the psychological and emotional impact of addiction. This type of setting provides a safe place for a survivor of human trafficking to begin to process their trauma, and learn how to replace drugs or alcohol with healthy coping mechanisms.



Manipulation and control are aspects of both trafficking and addiction, and they are amplified when experienced at the same time. However, there are services that can help. For help with addiction, call: 1-844-276-2777 to speak with a representative at the IME Addictions Access Center. They are available 24/7, and shared information is confidential.

For help with civil legal issues, call 1-844-LSNJ-PROTECT (1-844-576-5776).

For assistance with reporting human trafficking, or case management while you recover, call the National Human Trafficking Hotline: 1-888-373-7888 or text BEFREE (233733).

Recovery from addiction or human trafficking alone is very challenging. However, the strength it took for you to make it out of those other situations shows your capacity for survival. □

## Driver's Licenses Now Available Regardless of Immigration Status

By Anisa Rahim, Chief Counsel, PROTECT



**AS OF MAY 1**, the New Jersey Motor Vehicle Commission allows “status neutral licenses” whereby any individual, regardless of immigration background, can apply for a driver’s license in New Jersey. If you do not have a New Jersey’s driver license and need a form of valid state identification, you may be eligible to obtain a status neutral license.

Under new regulations, status-neutral licenses allow the six-point identification system to be met by showing proof of a Social Security number or an Individual Tax Identification Number (ITIN). If you do not have either, starting June 1, an affidavit (sworn statement) can be submitted stating that you are not eligible for a SSN and that you do not have an ITIN.

If you have a NJ license already but it expired less than three years ago, you should make an appointment for a renewal and bring the required documents. However, if your license expired more than three years ago, you will have to begin the process again as a first-time driver. The same rule applies to those with out-of-state licenses.

A status neutral license may differ from a Real ID, which is the new federal requirement for state-issued drivers licenses and non-driver IDs to prevent fraud. The Real ID will be required to fly within the U.S. starting on May 3, 2023. If you do not have the Real ID, you can use a valid a U.S. passport or other federally approved form of identification. You can still use your New Jersey driver’s license to drive.

To obtain a New Jersey driver’s license, visit [www.nj.gov/mvc](http://www.nj.gov/mvc). If you are applying for a license for the first time, be sure to see the list of resources under “6-Point Identification” and the list of frequently asked questions at [www.nj.gov/mvc/license/initiallicense.htm](http://www.nj.gov/mvc/license/initiallicense.htm).

If you do not speak English, the NJMVC should provide you with interpretation services. Be sure to request an interpreter if you require language assistance. □

### Helpful Resources From New Jersey DMV

**VIDEO** – “How to get your first New Jersey driver’s license”  
(English and Spanish)  
[www.youtube.com/playlist?list=PLn866jjqPflV7\\_8ztzSk3wclwauIFZII](https://www.youtube.com/playlist?list=PLn866jjqPflV7_8ztzSk3wclwauIFZII)

**FLYER** – “6-Point ID Verification”  
*English • Spanish/Espanol*

## You Can Now Change Your Gender Marker on Some New Jersey IDs

By Rebecca Pressman, State Law Librarian

**NEW JERSEY** will now let you change the gender marker on your birth certificate and driver's license without requiring proof that you had "gender reassignment surgery."

### Changing Your Birth Certificate

To change the gender identity on your birth certificate, you need to file an application with the New Jersey Department of Health. You may change the gender identity listed on your birth certificate to M, F, or "Undesignated/Non-binary." The "undesignated/non-binary" category covers "all gender identities that are not exclusively male or female."

You will need to formally state that "my request for a change in gender to  Female  Male  Undesignated/Non-binary is to conform my legal gender to my gender identity and is not for any fraudulent purpose."

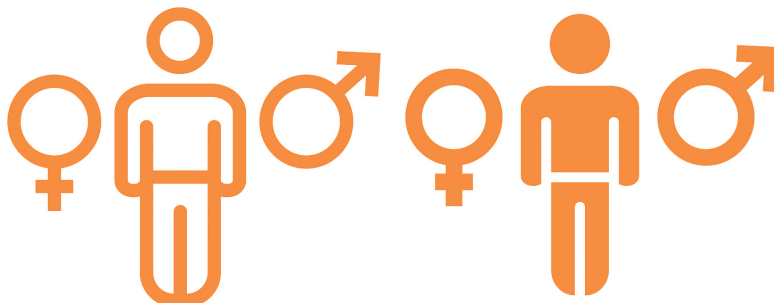
The application is available online at [www.nj.gov/health/forms/reg-l2\\_1.pdf](http://www.nj.gov/health/forms/reg-l2_1.pdf) and can be printed and mailed to Office of Vital Statistics and Registry, Records Modification Unit, New Jersey Department of Health, P.O. Box 370 Trenton,

NJ 08625-0370. You may also complete the application online at <https://appengine.egov.com/apps/nj/doh/changesex-designation>. There is no fee for filing an application. A certified copy of the new birth certificate is \$6.

### Changing Your Driver's License

To change the gender marker on your New Jersey license or non-driver identification card, you need to file an application with the New Jersey Motor Vehicle Commission. You may change your gender identity to X, indicating that the gender identity is "unspecified." You will need to formally state that "the request for change in gender is to conform my legal gender to my gender identity and is not for any fraudulent purpose."

The application is available online at [www.state.nj.us/mvc/pdf/license/gender-change.pdf](http://www.state.nj.us/mvc/pdf/license/gender-change.pdf), but you must go to a New Jersey DMV office to make the change. You will also need to turn in your current New Jersey driver's license and pay a fee of \$11 to receive a new driver's license.



# The Impact of the COVID-19 Public Health Emergency on Families Involved with the Child Welfare System

By Gianna Giordano, Law Clerk, supervised by Jey Rajaramn,  
Chief Counsel, Family Representation Project



While the COVID-19 public health emergency has affected all families, its impact on child-welfare-involved families is unprecedented. These families have faced increased trauma from suspensions on in-person family time as well as added barriers to reunification.

## Family Time

In March 2020, the New Jersey Department of Children and Families (DCF) suspended all in-person visits between parents and children in foster care, a moratorium that remained in effect until July 8, 2020. While DCF's intention was to protect the health of children, parents, resource families, and the Division of Child Protection and Permanency (DCPP) and service provider staff, the suspension of in-person parenting time caused unjustifiable trauma to children and families and slowed the reunification process. Additionally, given that New Jersey has a significant overrepresentation of Black children in the foster care system, the suspension disproportionately affected Black families and communities.

Parents attempted to spend time

with their children through virtual platforms such as FaceTime and Zoom, but virtual visitation requires parents to have access to smartphones, computers, or other forms of technology as well as a stable WiFi connection.

**The majority of families involved with the child welfare system live in poverty, and families without technology access went months without seeing their children.**

Virtual visitation is especially difficult for parents with young children who do not understand why they are seeing their parents through a screen, or have a hard time staying engaged for more than a few minutes. DCF allowed in-person visitation to resume in July 2020, but it did not call for additional family time to make up for the gap.

## Access to Services

The public health emergency has also limited child-welfare-involved families' access to court-mandated services like therapy and parenting classes. These services have been moved to virtual platforms and as a result, parents without access to technology or stable WiFi have faced added challenges to participation. When parents cannot access the services included in their case plans, reunification is delayed.

A letter issued by the Administration for Children, Youth, and Families in April 2020 allows the purchase of cell phones for children, parents, and foster parents under Title IV-B and/or the John H. Chafee Foster Care Program for Successful Transition to Adulthood if such access helps facilitate participation in program services and case management. Parents should be able to obtain such technology if it is needed to access services and complete their case plans.

### Other Poverty-Related Barriers

In addition to challenges specific to the child welfare system, many families are facing increased poverty as a result of the pandemic and are at risk of having their children removed for poverty-related reasons that are mislabeled as neglect. For example, homelessness and housing instability often result in removals even if parents were not harming or neglecting their children.

Another challenge faced by families living in poverty is difficulty accessing welfare programs. Due to job losses, many families have been forced to depend on these programs as their primary sources of income during the public health emergency. Since March 2020, welfare offices have been closed and understaffed, making it difficult for families to apply for the programs they need to pay rent, buy food, and meet their families' daily needs. Barriers to accessing welfare programs have led to removals and delayed reunification for

child-welfare-involved families. Additionally, families living in poverty and families of color are more likely to have household members who are essential workers, which has increased their risks of exposure to COVID-19 infection.



### What are my rights?

Before filing a petition for termination of parental rights, DCPP is required to make “reasonable efforts” to reunify children with their parents. DCPP must help you access the services in your case plan, address the factors that resulted in removal, and overcome the additional barriers resulting from the COVID-19 public health emergency. Depending on your situation, this could mean that DCPP must help you access mental health or substance use disorder treatment, secure stable housing, or apply to welfare programs. If you have questions or concerns about your rights during a child welfare case, contact LSNJ’s Family Representation Project by completing our online hotline application at <https://lsnjlawhotline.org>, or by calling 1-888-LSNJ-LAW (1-888-576-5529). □

# Housing Instability Is **NOT** Child Abuse or Neglect!



According to state and federal law, children can be removed from their parents because of **abuse** or **neglect**. A pending eviction or any form of housing instability is **NOT** a reason for removal.

Removals due to housing instability and poverty are both devastating and preventable. At LSNJ we are committed to supporting families to help them remain together, notwithstanding poverty concerns.

If you are facing a possible child welfare removal due to housing instability or have questions about your rights, please contact LSNJ's Family Representation Project by completing our online hotline application, at <https://lsnjlawhotline.org>, or by calling 1-888-LSNJ-LAW (1-888-576-5529).



*Looking Out For Your Legal Rights: Flip over for English edition*

# Cuáles son sus derechos legales

Junio 2021

Publicado por los Servicios Legales de Nueva Jersey

## ÍNDICE

¿En qué forma la drogadicción aumenta el riesgo de ser víctima del tráfico de personas?  
– *Página 2*

Ahora la licencia de conducción está disponible sin importar el estatus migratorio  
– *Página 5*

A partir de ahora podrá cambiar su indicador de género en algunas identificaciones en NJ  
– *Página 6*



El impacto de la emergencia de salud pública a causa del COVID-19 para las familias que se encuentran involucradas con el sistema de bienestar infantil  
– *Página 7*

---

**El boletín de educación jurídica para los habitantes de Nueva Jersey**

---

# ¿En qué forma la drogadicción aumenta el riesgo de ser víctima del tráfico de personas?

Por Monica Kristen, Trabajadora social sénior, PROTECT  
Traducido por Lina Tocora, Unidad de servicios lingüísticos



**SI USTED HA SIDO** víctima del tráfico de personas y está teniendo dificultades con la drogadicción, no está solo. La drogadicción y el tráfico de personas están estrechamente vinculados, el consumo de las drogas por lo regular continúa después de que una persona ha sido reclutada por un traficante. Otros factores que aumentan el riesgo de convertirse en víctima del tráfico de personas son las enfermedades mentales, la falta de hogar, historiales de abuso sexual en la niñez, y el identificarse como miembro de la comunidad LGBTQIA+. En muchos casos, el hacer frente oportunamente a estos factores de riesgo puede prevenir el tráfico de personas, pero la correlación entre la drogadicción y el tráfico de personas es más complicada. La drogadicción sigue siendo un factor de riesgo en todas las etapas de la explotación.

## ¿En qué forma están relacionadas la drogadicción y el tráfico de personas?

Como sobreviviente al tráfico de personas con una adicción, se puede preguntar:

### 1) ¿Era yo drogadicto antes de caer víctima del tráfico de personas?

Con frecuencia, los traficantes se enfocan en personas que ya son adictas a las drogas. Cuando una persona está consumiendo, puede que baje la guardia y su habilidad para detectar el peligro disminuye.

### 2) ¿Empecé a consumir mientras estaba siendo víctima del tráfico de personas?

Esta también es una táctica común empleada por los traficantes. Estos saben que la drogadicción puede ser una herramienta efectiva de control.

**Los traficantes se ganan la confianza de las personas que experimentan un estado de drogadicción al proporcionarle a esta un acceso constante a las sustancias.**

Luego, pueden imponer condiciones por recibir la droga, como horas de trabajo o el comercio sexual. El deseo de evitar el síndrome de abstinencia y continuar el consumo será la motivación de una persona para trabajar y conseguir la sustancia, dándole al traficante poder absoluto sobre la víctima. Los traficantes pueden, intencionalmente, causar adicción al imponer el uso de drogas o alcohol para controlarle continuamente, y como una manera de incapacitar a las víctimas que se resisten.

### 3) ¿Empecé a consumir una vez quedé

## libre del tráfico de personas?

Las drogas y el alcohol han sido usados como mecanismos para afrontar la situación posterior a un evento traumático. Una vez la persona ha salido de la situación del tráfico de personas, debe enfrentarse a varias reacciones desencadenadas por el trauma incluyendo reviviscencias y recuerdos perturbadores. El encontrar una forma de borrar de la mente estos recuerdos tan dolorosos se convierte cada vez más tentador debido a la dificultad de poder reintegrarse a la vida “normal”.

Los traficantes son hábiles para identificar a las personas que son susceptibles, y usar técnicas para generar confianza inmediata. Muchas personas sin sospecharlo podrían ser tomados desprevenidos por la perspicacia de los traficantes. Generalmente, ellos generan confianza al regalar dinero, regalos o brindando atención a la persona en cuestión. Estas acciones generan confusión entre sentimientos de confianza y admiración por el traficante, quien muy seguramente mantiene el control a través de la fuerza y la violencia. Por medio del ciclo del abuso, podemos entender cómo el afecto y el miedo a

un traficante no se excluyen mutuamente y porqué es tan difícil salir de la situación.

## Impacto negativo que conlleva la drogadicción

En general, sabemos que existe un impacto negativo del uso de las drogas y el alcohol que puede tener directa repercusión en la salud de una persona. También puede afectar la salud si esta persona les da prioridad a las sustancias narcóticas y descuida otras necesidades, como la nutrición y la atención médica. La drogadicción puede causar problemas de relaciones interpersonales, laborales, y la funcionalidad en general. Por ejemplo, una persona que consume drogas mientras cuida de un infante podría estarlo poniendo en peligro, lo que puede desencadenar en interacciones con el Departamento de protección a menores o con las autoridades.

Si alguna de estas situaciones le suena conocida, es posible que usted necesite ayuda jurídica civil a través del proyecto PROTECT. PROTECT brinda ayuda a aquellos que han sido victimizados a través del tráfico de personas. El proyecto PROTECT realiza

---

## Cuáles son sus derechos legales

*Looking Out* se publica 10 veces al año por los Servicios Legales de Nueva Jersey. Si usted es un cliente de los Servicios Legales, puede obtener una copia en la oficina de Servicios Legales de su localidad. También puede leer *Looking Out* en nuestro sitio Web [www.lsnjlaw.org/sp](http://www.lsnjlaw.org/sp).

**La suscripción** cuesta \$20 dólares por año.

**Puede ver números atrasados** en [www.lsnjlaw.org/sp](http://www.lsnjlaw.org/sp).

**Cambio de dirección**—Si se muda, envíenos su nueva dirección y una copia de la etiqueta pegada al último ejemplar de *Looking Out*.

**Comentarios**—Si tiene alguna sugerencia o comentario con respecto a *Looking Out*, nos gustaría oírlo. Envíe toda correspondencia a: Editor, *Looking Out*, Legal Services of New Jersey, P.O. Box 1357, Edison, NJ 08818-1357, [publicaciones@lsnj.org](mailto:publicaciones@lsnj.org).

Este boletín de noticias es sólo una información general. Si tiene un problema jurídico, usted debería ver a un abogado.

Una parte del costo de esta publicación se cubrió con la ayuda proporcionada por el fondo IOLTA del colegio de abogados de Nueva Jersey.

© 2021 Legal Services of New Jersey

evaluaciones extensas en cuestiones de derecho civil, así como en cuestiones de servicio social, a fin de satisfacer todas las necesidades del cliente. El eliminar sus antecedentes penales, a través de la anulación o la desestimación puede ser algo con lo que su abogado de PROTECT, le pueda ayudar, entre otras soluciones jurídicas.

### ¿Cómo puedo buscar ayuda?

Si usted todavía sigue luchando contra la drogadicción, puede que sea hora de buscar ayuda. Después de haberla consumido por mucho tiempo, es posible que necesite una desintoxicación (detox) como el primer paso. Algunas personas deben hacerlo bajo la supervisión de profesionales médicos. Después de la desintoxicación, por lo general, las personas continúan con un programa de rehabilitación en donde pueden hacerle frente a las secuelas psicológicas y emocionales de la drogadicción. Este tipo de ambiente provee un lugar seguro para un sobreviviente al tráfico de personas, donde pueda empezar a procesar su trauma, y a aprender a reemplazar las drogas y el alcohol por

mecanismos efectivos como una forma de afrontar la situación.

La manipulación y el control son aspectos tanto del tráfico de personas como de la adicción, y son amplificados cuando se experimentan al mismo tiempo. Sin embargo, existen servicios que pueden ayudar. Para obtener ayuda contra la drogadicción, puede llamar al: 1-844-276-2777 donde podrá hablar con un representante del IME Addictions Access Center. Ellos están disponibles 24/7, y la información compartida con ellos es confidencial.

Para recibir ayuda con asuntos jurídicos civiles, llame al 1-844-LSNJ-PROTECT (1-844-576-5776).

Para obtener ayuda y reportar el tráfico de personas, o para el manejo de su caso mientras se recupera, llame a la línea directa a nivel nacional para ayuda a víctimas de la trata de personas marcando el: 1-888-373-7888 o envíe un mensaje de texto a BEFREE (233733).

La recuperación de la drogadicción o del tráfico de personas es bastante difícil. Sin embargo, la fuerza que le tomó para salir de esas situaciones demuestra su capacidad para sobrevivir. □

### Formulario de suscripción

### *Cuáles son sus derechos legales*

Si, quiero suscribirme a *Cuáles son sus derechos legales*®. Se adjunta un cheque / giro postal de \$20.00 para una suscripción anual a la edición impresa (10 números).

Nueva suscripción     Renovación (adjunte etiqueta)

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad, Estado, Código Postal \_\_\_\_\_

Inclúyame en la lista de notificaciones por correo electrónico para recibir alertas cuando los nuevos números se publiquen en el sitio web.

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

*Cheques a nombre de*  
**Legal Services  
of New Jersey**

*Envíe el cupón y el pago a*  
**Legal Services of New Jersey**  
**P.O. Box 1357**  
**Edison, NJ 08818-1357**

Junio 2021

## Ahora la licencia de conducción está disponible sin importar el estatus migratorio

*Escrito por Anisa Rahim, abogada en jefe, PROTECT  
Traducido por Lina Tocora, Unidad de servicios lingüísticos*

**A PARTIR** del 1° de mayo el Departamento de Motores y Vehículos en Nueva Jersey empezó a permitir el acceso a “licencias de estatus neutral” en la cual cualquier persona, sin importar su historial migratorio, puede solicitar una licencia de conducción. Si usted no tiene una licencia de conducir de Nueva Jersey y necesita una identificación estatal válido, puede que tenga derecho a obtener una licencia de estatus neutral.

De acuerdo a las nuevas regulaciones, las licencias de estatus neutral permiten que el sistema de identificación de seis puntos se cumpla mostrando un número de Seguro Social o un Número de Identificación Fiscal Individual (ITIN). Si usted no tiene ninguno de los dos, a partir del 1 de junio, podrá presentar un affidavit (una declaración juramentada) indicando que usted no es reúne los requisitos para obtener un número de Seguro Social, SSN, y que no tiene un número ITIN.

Si usted ya tiene una licencia de NJ, pero esta expiró hace menos de tres años, debería hacer una cita para renovarla y traer los documentos necesarios. Sin embargo, si su licencia expiró hace más de tres años, tendrá que empezar el proceso de nuevo como conductor primerizo. La misma regla aplica para aquellos con licencias de otros estados.

Una licencia de estatus neutral puede ser diferente a un Real ID que

es el nuevo requisito federal para las licencias de conducir emitidas en el estado y las identificaciones de no conductores para evitar el fraude. El Real ID será requerido para volar en los Estados Unidos a partir del 3 de mayo de 2023. Si usted no lo tiene, puede utilizar un pasaporte de EE.UU. válido o cualquier otra forma de identificación aprobada federalmente. Puede seguir utilizando su licencia de conducción de Nueva Jersey para manejar.

Para obtener una licencia de conducción de Nueva Jersey, visite [www.nj.gov/mvc](http://www.nj.gov/mvc). Si está solicitando una licencia por primera vez, asegúrese de ver la lista de recursos bajo la sección “sistema de identificación de seis puntos” y las preguntas más frecuentes en [www.nj.gov/mvc/license/initiallicense.htm](http://www.nj.gov/mvc/license/initiallicense.htm).

Si no habla inglés, la oficina del NJMVC debe proveerle servicios de interpretación. Asegúrese de pedir un intérprete si necesita ayuda en su idioma. □

### Recursos útiles del DMV NJ

**VIDEO** – “Cómo obtener su primera licencia de conducción de NJ”  
*inglés y español*

**FOLLETO** – “sistema de identificación de seis puntos”  
*inglés y español*

## A partir de ahora podrá cambiar su indicador de género en algunas identificaciones en NJ

Por Rebecca Pressman, Bibliotecaria de Derecho Estatal  
Traducido por Lina Tocora, Unidad de servicios lingüísticos

**AHORA NUEVA JERSEY** le permitirá cambiar el indicador de género en su certificado de nacimiento y en la licencia de conducción sin tener que probar que se sometió a una “cirugía de reasignación de género”.



### ¿Cómo cambiar su género en su certificado de nacimiento?

Para cambiar su identidad de género en su certificado de nacimiento, deberá presentar una solicitud ante el Departamento de Salud de Nueva Jersey. Puede cambiar la identidad de género que aparece en su certificado de nacimiento por M, F, o “No Determinado/No Binario”. La categoría “No Determinado/No Binario” incluye “todas las identidades de género que no son exclusivamente masculino ni femenino”.

Tendrá que declarar formalmente que “mi petición de cambio de género de  femenino,  masculino,  No Designado/No Binario es para ajustar mi género legal a mi identidad de género y no es para ningún propósito fraudulento”.

Esta solicitud está disponible en línea

en [www.nj.gov/health/forms/reg-l2\\_1.pdf](http://www.nj.gov/health/forms/reg-l2_1.pdf) y se puede imprimir y enviar a Office of Vital Statistics and Registry, Records Modification Unit, NJ Department of Health, P.O. Box 370 Trenton, NJ 08625-0370. También puede empezar una solicitud por la Internet en <https://appengine.egov.com/apps/nj/doh/changesexdesignation>. No hay ningún costo para presentar su solicitud. Una copia certificada del nuevo certificado de nacimiento cuesta 6 dólares.

### ¿Cómo cambiar su licencia de conducción?

Para cambiar su indicador de género en su licencia de Nueva Jersey o en su tarjeta de identificación de no conductor, debe presentar una solicitud ante el Departamento de Motores y Vehículos. Puede cambiar su identidad de género a X, indicando que la identidad de género está “sin especificar”. Tendrá que declarar formalmente que “mi petición de cambio de género es para ajustar mi género legal a mi identidad de género y no es para ningún propósito fraudulento”.

La solicitud está disponible en línea en [www.state.nj.us/mvc/pdf/license/genderchange.pdf](http://www.state.nj.us/mvc/pdf/license/genderchange.pdf), pero tendrá que ir en persona a una de las oficinas del DMV para hacer el cambio. También tendrá que entregar su licencia de conducir vigente y pagar 11 dólares para recibir una nueva.



## El impacto de la emergencia de salud pública a causa del COVID-19 para las familias que se encuentran involucradas con el sistema de bienestar infantil

*Escrito por Gianna Giordano, asistente legal supervisada por Jey Rajaraman, abogada en jefe, Proyecto para la Representación en casos de Familia. Traducido por Al Moreno, Unidad de servicios lingüísticos*

**MIENTRAS QUE** la emergencia de salud pública a raíz del COVID-19 ha afectado a todas las familias, su impacto en las familias que se encuentran involucradas con el sistema de bienestar infantil no tiene precedentes. Estas familias han enfrentado grandes traumas, comenzando con las suspensiones de las visitas en persona, así como las barreras a la reunificación que se les han impuesto.

### Tiempo en familia

En marzo de 2020, la oficina del Departamento de Niños y Familias de Nueva Jersey (DCF, por sus siglas en inglés) suspendió todas las visitas en persona entre los padres e hijos que se encuentran en cuidado tutelar, una moratoria que se mantuvo en vigor hasta el 8 de julio de 2020. Si bien la intención del DCF es proteger la salud de los niños, los padres, las familias, las familias auxiliares, al igual que la salud del personal de la Agencia para la Protección y Permanencia del menor (DCPP) y del proveedor de los servicios, la suspensión de las visitas en persona ha causado traumas injustificables en los niños y familias y han atrasado el proceso de reunificación. Además, teniendo en cuenta que Nueva Jersey tiene una significativa sobre-representación de niños afrodescendientes en el sistema

de cuidado titular, la suspensión afectó en una forma desproporcionada a las familias y comunidades afrodescendientes.

Los padres trataban de pasar tiempo con sus hijos a través de plataformas virtuales como FaceTime y Zoom, pero las visitas virtuales exigen que los padres tengan acceso a un teléfono inteligente, un ordenador u otra forma de tecnología, así como una conexión WiFi estable. La mayoría de las familias que están involucradas con el sistema de bienestar infantil vive en la pobreza, y aquellas sin acceso a la tecnología pasaron meses sin ver a sus hijos. Una visita virtual es especialmente difícil para los padres de niños pequeños ya que ellos no entienden por qué están viendo a sus padres a través de una pantalla, o se les dificulta prestar atención durante más de unos pocos minutos. El DCF permitió que las visitas en persona se reanudara en julio de 2020, pero no concedió más tiempo para compensar a las familias por la pérdida.

### El acceso a los servicios

La emergencia sanitaria también ha limitado el acceso de estas familias a servicios asignados por el tribunal como la terapia y clases para la crianza de los hijos. Estos servicios se han trasladado a las plataformas virtuales y, como resultado,

los padres sin acceso a tecnología o WiFi estable se han encontrado con retos adicionales para poder participar. Cuando los padres no pueden acceder a los servicios incluidos en su caso, los planes para la reunificación se retrasan.

Una carta emitida en abril de 2020 por la Administración para Niños, Jóvenes y Familias permite en virtud del Título IV-B y/o el Programa de crianza temporal John H Chafee la compra de teléfonos móviles para que los niños, los padres y los padres de crianza tengan una transición exitosa a la edad adulta, si dicho acceso contribuye a facilitar la participación en el programa de servicios y gestión de casos. Los padres deben poder obtener esa tecnología si esta es necesaria para acceder a servicios y completar sus planes de caso.

### Otras barreras relacionadas con la pobreza

Además de los retos específicos del sistema de bienestar infantil, muchas familias se enfrentan a un aumento en la pobreza como resultado de la pandemia y corren el riesgo de que se les lleven a sus hijos por razones de pobreza, las cuales son catalogadas en error como descuido. Por ejemplo, la carencia de vivienda y la inestabilidad residencial, a menudo resultan en que se lleven a los menores, incluso si los padres no estaban perjudicando ni descuidando a sus hijos.

Otro reto al que se enfrentan las familias que viven en la pobreza es la dificultad de acceso a los programas de bienestar social. Debido a la pérdida de trabajo, durante la emergencia sanitaria, muchas familias se han visto obligadas a depender de estos programas como su principal fuente de ingresos. Desde marzo de 2020, se han cerrado

oficinas de bienestar social y carecen de personal, lo que hace difícil a las familias solicitar ayuda a los programas que necesitan para pagar el alquiler, comprar comida, y suplir las necesidades diarias de sus familias. Las barreras para acceder a los programas de bienestar social han llevado al traslado de menores y retraso de la reunificación con el menor para las familias involucradas con el bienestar familiar. Además, es más probable que en las familias que viven en condiciones de pobreza y las familias de color haya miembros que son trabajadores esenciales, lo cual ha aumentado los riesgos de exposición al COVID-19.

### ¿Cuáles son mis derechos?

Antes de presentar una demanda para la suspensión de la patria potestad, al DCPD se le exige hacer “esfuerzos razonables” para reunificar a los menores con sus padres. El DCPD debe ayudarle a acceder a los servicios pertinentes al plan de su caso, abordar los factores que dieron lugar a la separación y superar las barreras adicionales resultantes de la emergencia de salud pública a raíz del COVID-19. Dependiendo de su situación, esto podría significar que la DCPD tendrá que ayudarle a conseguir un tratamiento psicológico o contra la drogadicción, encontrar una vivienda estable, o solicitar ayuda a los programas del bienestar social. Si tiene preguntas o preocupaciones acerca de los derechos que tiene en un caso sobre el bienestar infantil, póngase en contacto con el Proyecto de LSNJ para la Representación de los Padres de Familia, completando nuestra solicitud en línea, en <https://lsnjlawhotline.org> o puede llamar al 1-888-LSNJ-LAW (1-888-576-5529). □